



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΥΠΟΔΟΜΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ & ΔΙΚΤΥΩΝ
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΙΚΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ
ΤΜΗΜΑ ΟΔΙΚΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ

Παπάγου, 09 / 04 / 2012

Ταχ. Διεύθυνση : Αναστάσεως 2 & Τσιγάντε
101 91 Παπάγου

Πληροφορίες : Α. Καραγιάννη

Τηλέφωνο : 213 1308005 / 210 650 8005

Fax : 210 6508491

Αρ. Πρωτ.: Α12 / 15011 / 1668

ΠΡΟΣ: Υπουργείο Περιβάλλοντος Ενέργειας και
Κλιματικής Αλλαγής
Γενική Δ/ση περιβαλλοντικού
Σχεδιασμού
Τμήμα Διαχείρισης Στερεών Αποβλήτων
Πατησίων 147
11251 Αθήνα

Υπουργείο Υποδομών Μεταφορών και
Δικτύων
Γενική Διεύθυνση Οδικής Ασφάλειας
Δ/ση Τεχνολογίας Οχημάτων
Τμήμα Προδιαγραφών και Ελέγχου
Μεταφορών Επικίνδυνων Εμπορευμάτων
και Ευπαθών Τροφίμων

Ο.Φ.Α.Ε.
Πατησίων 351
11144, Αθήνα

ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ ΦΟΡΤΙΩΝ
ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ ΤΗ
ΑΡΙΘ. ΠΡΩΤ. 46 / 3565

ΚΟΙΝ.: ΥΠ.Υ.ΜΕ.ΔΙ.

- Γραφείο Υπουργού
- Γραφείο γενικού Γραμματέα
- Γραφείο Γενικού Διευθυντή
Μεταφορών
- Τμήμα Διεθνών Σχέσεων Τομέα
Μεταφορών

ΘΕΜΑ : Διαβίβαση εγγράφου

Σχετ.: Το υπ' αριθμ. πρωτ. 025Η/ 10279 / 347 / 23 Μαρτίου 2012 έγγραφο του Τμήματος
Διεθνών Σχέσεων του Τομέα Μεταφορών του ΥΠ.Υ.ΜΕ.ΔΙ.

Σας διαβιβάζουμε λόγω ορμοδιότητας το ανωτέρω σχετικό έγγραφο, σχετικά με τους
ελέγχους Ουγγρικών Αρχών για την εφαρμογή του Κοινοτικού Κανονισμού 1013/2006, που διέπει
τις μεταφορές απορριμμάτων και επικίνδυνων φορτίων, για τις τυχόν δικές σας ενέργειες

Ο Προϊστάμενος Διεύθυνσης

Εσωτερική Διανομή: Διεύθυνση Εμπορευματικών Μεταφορών (3)

Τρ. Παλατριανταφύλλου
ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ
Χαραλαμπίδης ΑΔ
ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΟΥ ΑΘΑΝΑΣΙΑ

Γραφείο Α
29/3/12



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΥΠΟΔΟΜΩΝ, ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ & ΔΙΚΤΥΩΝ
Αριθμ. Πρωτ. 15011/1668
Παράρτημα 24-3-12

ΕΜΠ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΥΠΟΔΟΜΩΝ, ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ & ΔΙΚΤΥΩΝ
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ
ΤΜΗΜΑ ΔΙΕΘΝΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ
ΤΟΜΕΑ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ

ΒΑΘΜΟΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Αθήνα, 23 Μαρτίου 2012

Ταχ. Δ/ση : Αναστάσεως 2 & Τσιγάντε
Τ.Κ. : 15669 ΠΑΠΑΓΟΥ
Πληροφορίες : Ρ. Σφακιανάκη
Τηλέφωνο : 210-6508416
fax : 210-6508409
e-mail : r.sfakianaki@yme.gov.gr

Αριθμ. Πρωτ.
025Η/10279/347

Βαθμ. Πρωτ/τας

ΠΡΟΣ ΥΠΥΜΕΔΙ :

→ - Δ/ση Εμπορευματικών Μεταφορών

ΚΟΙΝ.

ΥΠ.Υ.ΜΕ.ΔΙ.

- Γραφείο Υπουργού
- Γραφείο Γενικού Γραμματέα
- Γραφείο Γεν. Δ/ντή Μεταφορών

ΘΕΜΑ : Έλεγχοι Ουγγρικών Αρχών για την εφαρμογή του Κοινοτικού Κανονισμού που διέπει τις μεταφορές απορριμμάτων και επικίνδυνων φορτίων

Σχετ : Το από 15/03/12 με α.π. Φ.2757/ΑΣ0171/Φ.2760 έγγραφο της Πρεσβείας της Ελλάδας στην Βουδαπέστη (επισυνάπτεται)

Σας διαβιβάζουμε έγγραφο της Πρεσβείας της Ελλάδας στη Βουδαπέστη σχετικά με τους ελέγχους που διενεργούν οι Ουγγρικές Τελωνειακές Αρχές για την είσοδο στην χώρα τους οχημάτων που μεταφέρουν απορρίμματα ή επικίνδυνα απόβλητα. Σύμφωνα με αυτό, το Γραφείο Εμπορικών και Οικονομικών Υποθέσεων της Πρεσβείας έχει γίνει αποδέκτης περιστατικών επιβολής προστίμων και καθυστέρησης των φορτίων (λόγω προσωρινής δέσμευσης), συνεπεία μη ορθής εφαρμογής του Κανονισμού 1013/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου Υπουργών, που διέπει την μεταφορά απορριμμάτων και επικίνδυνων αποβλήτων. Παρακαλούμε για τις ενέργειές σας, προκειμένου για την ενημέρωση των ενδιαφερόμενων και την ορθή εφαρμογή του Κοινοτικού Κανονισμού.

Η Προϊσταμένη Τμήματος
Διεθνών Σχέσεων Μεταφορών
Β Κολοβού

Ακριβές Αντίγραφο

Σ. Μηλιώτη

Εσωτερική Διανομή :

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΥΠΟΔΟΜΩΝ, ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ & ΔΙΚΤΥΩΝ
- Τμήμα Διεθνών Σχέσεων Τομέα Μεταφορών

Επισημαίνεται ότι οι Αποφάσεις της ανωτέρω Εποπτικής Αρχής (στις οποίες οι Τελωνειακές Αρχές είναι υποχρεωμένες να αποστέλλουν όλα τα σχετικά παραστατικά που συνοδεύουν το φορτίο καθώς και σχετικό δείγμα, αν θεωρηθεί απαραίτητο, για χημική ανάλυση) έχουν τελεσίδικο χαρακτήρα και τα επιβαλλόμενα χρηματικά πρόστιμα πρέπει να πληρωθούν εντός 15 ημερών. Δεν υφίσταται δυνατότητα άσκησης ένδικων μέσων, δια της διοικητικής οδού, δύναται όμως ο αποστολέας του φορτίου να υποβάλει αίτηση στο Δικαστήριο της Βουλγαρίας, εντός 30 ημερών, ζητώντας τη δικαστική αναθεώρηση της Απόφασης.

Από πλευράς μας έγινε κάθε δυνατή παρέμβαση, μέσα στο πλαίσιο των δυνατοτήτων μας, στις αρμόδιες ουγγρικές αρχές και κατεβλήθη προσπάθεια προκειμένου να δοθεί η απαραίτητη πληροφόρηση νομικής υποστήριξης στους άμεσα εμπλεκόμενους, ώστε να επιστευσθεί η ιδιαίτερα χρονοβόρα, όπως εξελίσσεται, διαδικασία.

Παρακαλούμε για τις ενέργειες σας προκειμένου να ενημερωθούν άμεσα όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη, που σχετίζονται με την μεταφορά φορτίων που περιέχουν απορρίμματα ή επικίνδυνα απόβλητα καθώς και για την ορθή εφαρμογή των προϋποθέσεων που ορίζει ο προαναφερθείς Κοινοτικός Κανονισμός, προκειμένου να αποφευχθεί η επιβολή υπέρογκων χρηματικών προστίμων, από τις ουγγρικές αρχές, αλλά και να μειωθούν οι υπερβολικές καθυστερήσεις στην μεταφορά των φορτίων (όπως στην πρώτη περίπτωση).

Ο Προϊστάμενος



Απόστολος Μιχαλόπουλος
Σύμβουλος Ο.Ε.Υ. Α'



Βουδαπέστη, 22 Μαρτίου 2012
Α.Π.: 203 / 17 / ΑΣ 192

Προς: Υπουργείο Εξωτερικών
-B4 Δ/ση

Κοιν.: Υπουργείο Εξωτερικών
-Διπλωμ. Γραφείο κ. Υφυπουργού
-Γραφείο κ. Γεν. Γραμματέα ΔΟΣ & ΑΣ
-Γραφείο κας. Β' Γεν. Δ/ντριας
-Α1 και Β8 Δ/σεις

Υπουργείο Υποδομών, Μεταφορών και Δικτύων
-Τμήμα Διεθνών Σχέσεων, Τομέας Μεταφορών
(Fax: 210-6508409) (μέσω ημών)

Ε.Δ.: -Παρ' ημίν Γραφείο ΟΕΥ (μέσω ημών)

ΘΕΜΑ: Επιβολή προστίμου € 150.000 σε ελληνική εταιρία διαχείρισης αποβλήτων κατά είσοδο φορτίων της στην Ουγγαρία με τελικό προορισμό τη Γερμανία.

Σχετ.: Έγγραφο Φ. 2757/ΑΣ 0171/15.3.2012 που σας κοινοποιήθηκε.

Σε συνέχεια ανωτέρω σχετικού σας ενημερώνουμε ότι στην ελληνική εταιρία διαχείρισης αποβλήτων με έδρα τον Πειραιά "Environmental Protection Engineering-EPE", κατά μεταφορά φορτίων αποβλήτων αμιάντου από Ελλάδα μέσω Ουγγαρίας προς Γερμανία, την οποία εκτελούσε για λογαριασμό της η γερμανική εταιρία Gebr.Thomaidis GmbH (με οχήματα ιδιοκτησίας της τελευταίας) επιβλήθη πρόστιμο € 150.000 από την αρμόδια Αρχή της Ουγγαρίας «National Inspectorate for Environment, Nature and Water».

Ο λόγος επιβολής του προστίμου οφείλεται στην είσοδο των δύο οχημάτων από τον συνοριακό σταθμό Nagylak αντί του συνοριακού σταθμού Gyula (σύνορα Ρουμανίας-Ουγγαρίας), όπως προέβλεπε η άδεια μεταφοράς που εκδίδεται σύμφωνα με σχετικό Ευρωπαϊκό Κανονισμό. Τα οχήματα παραμένουν ακινητοποιημένα στον συνοριακό σταθμό από 14.3.2012.

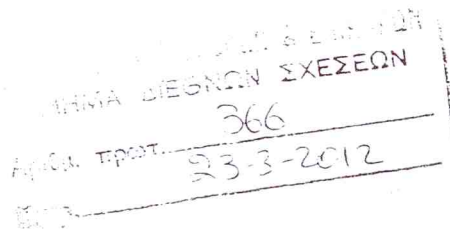
Σύμβουλος ΟΕΥ Πρεσβείας συνόδευσε χθες εκπρόσωπο εταιρίας που μετέβη Βουδαπέστη, σε δίωρη συνάντησή του με Υποδιευθύντρια Ουγγρικής Αρχής, παρουσία τοπικού δικηγόρου που προσέλαβε η εταιρία. Οι διαπραγματεύσεις της εταιρίας με την Ουγγρική Αρχή θα συνεχιστούν με άδηλο αποτέλεσμα.

Στο πλαίσιο αυτό θα ήθελα να αναφέρω ότι η ίδια Αρχή το έτος 2009 «έδωσε» την χαρακτηριστική βολή στην μεγαλύτερη ελληνική επένδυση στην Ουγγαρία της «Χαρτοποιίας Θράκης» του κ. Π. Ζερίτη, επιβάλλοντος πρόστιμο € 5 εκατ. στην εταιρία "Piszkei Papir Zrt" για αμοιβατητήσιμη ρύπανση του Δούναβη. Έκτοτε η εταιρία πήρε το δρόμο της εκκαθάρισης από το Ουγγρικό Δημόσιο (φάκελλος της υπόθεσης τηρείται στη Β4 Δ/ση).

Επισυνάπτεται σχετικό ενημερωτικό σημείωμα Γραφείου ΟΕΥ Πρεσβείας καθώς και σημερινή επιστολή της ελληνικής εταιρίας στην οποία η Πρεσβεία παρέχει ήδη τη συνδρομή της και θα σας τηρήσω ενήμερους σχετικά.

ΓΕΩΡΓΙΑΔΣ

Συμφωνία 2



Σελίδα 1 από 1

ΑΔΙΑΒΑΘΜΗΤΟ

6xh 3077/2012

για Εξωτερικά

113

ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Έλεγχοι και επιβολή υπέρογκων προστίμων από ουγγρικές αρχές για μεταφορά φορτίων επικίνδυνων για το περιβάλλον.

Σε σχετικό έλεγχο των αρμόδιων ουγγρικών αστυνομικών και τελωνειακών αρχών, στον συνοριακό σταθμό Nagylak (σύνορα με Ρουμανία), στις 14.3.2012, διαπιστώθηκε ότι δύο φορτηγά με γερμανικές πινακίδες, της μεταφορικής εταιρείας Gebr.Thomaidis GmbH, εκτελούσαν δρομολόγιο μεταφοράς (transit) φορτίων με επικίνδυνα απόβλητα (απόβλητα αμιάντου-σκόνη και ίνες, συνολικού βάρους 43 τόννων). Τα φορτία προέρχονταν από Ελλάδα και μέσω Βουλγαρίας, Ρουμανίας, Ουγγαρίας και Αυστρίας θα είχαν τελικό προορισμό τη Γερμανία. Την εντολή μεταφοράς είχε δώσει η ελληνική εταιρεία διαχείρισης αποβλήτων "Environmental Protection Engineering-EPE" στην εταιρία πρακτόρευσης μεταφορών "Main Shipping ΕΠΕ, η οποία με τη σειρά της ανέθεσε τη μεταφορά στη γερμανική μεταφορική εταιρία Gebr.Thomaidis GmbH.

Για την πραγματοποίηση της μεταφοράς είχε εκδοθεί η προαπαιτούμενη ειδική άδεια διαμεταφοράς-transit, υπ' αριθμ. GR001221, σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στον Κοινοτικό Κανονισμό 1013/2006/ΕΚ (14.6.2006), στον οποίο καθορίζονται οι όροι και οι προϋποθέσεις για την απρόσκοπτη διέλευση τέτοιων φορτίων. Η εν λόγω άδεια αφορούσε, μεταξύ άλλων, την είσοδο των φορτίων με τα απόβλητα, από τον ουγγρικό συνοριακό σταθμό Gyula (σύνορα με Ρουμανία). Σημειώνεται ότι οι δύο σταθμοί (Nagylak και Gyula) απέχουν μεταξύ τους 77 χλμ.

Ως αποτέλεσμα της εισόδου από λανθασμένο συνοριακό σταθμό (Nagylak αντί Gyula), η ουγγρική Εποπτική Αρχή έκρινε ότι πραγματοποιήθηκε παράνομη διακίνηση αποβλήτων, λόγω παρέκκλισης από τα προβλεπόμενα στη χορηγηθείσα άδεια (GR001221) και επέβαλε το μέγιστο δυνατό πρόστιμο, ύψους 43.020.000 ουγγρικών φιορινιών-HUF (περίπου € 150.000), στην εταιρεία "Environmental Protection Engineering-EPE", η οποία είχε δώσει την εντολή μεταφοράς των δύο φορτίων με τα επικίνδυνα απόβλητα.

Επισημαίνεται ότι οι Αποφάσεις της ανωτέρω Ουγγρικής Εποπτικής Αρχής έχουν τελεσίδικο χαρακτήρα και τα επιβαλλόμενα χρηματικά πρόστιμα πρέπει να πληρωθούν εντός 15 ημερών. Δεν υφίσταται δυνατότητα άσκησης ένδικων μέσων, δια της διοικητικής οδού, δύναται όμως ο θιγόμενος να υποβάλλει αίτηση στο Δικαστήριο της Βουδαπέστης, εντός 30 ημερών, ζητώντας τη δικαστική αναθεώρηση της Απόφασης.

Κατόπιν σχετικού αιτήματος της εταιρείας "Environmental Protection Engineering-EPE και παρουσίας του εκπροσώπου της εταιρείας κ. Δημ. Τηνιακού και του δικηγόρου κ. Gerey, διευθετήθηκε συνάντηση στη Βουδαπέστη, στις 21.3.2012, στα Γραφεία της Γενικής Εθνικής Εποπτικής Υπηρεσίας Προστασίας του Περιβάλλοντος της Φύσης και Διαχείρισης Υδάτινων Πόρων, με την αρμόδια Υποδιευθύντρια κα.Tolnai Janonsne. Στη συνάντηση συμμετείχε και ο υπογράφων.

Η συζήτηση που επακολούθησε, είχε διάρκεια δύο ωρών, με ανταλλαγή εκατέρωθεν επιχειρημάτων από τις δύο πλευρές (Ουγγρική Αρχή και ελληνική εταιρία). Η κα Janonsne ισχυρίστηκε ότι η επιβολή του μέγιστου δυνατού προστίμου, ύψους € 150.000, ήταν επιβεβλημένη λόγω της μη τήρησης της προγραμματισμένης οδικής διαδρομής και ειδικότερα της εισόδου στην Ουγγαρία από διαφορετικό τελωνείο από το δηλωθέν στα σχετικά παραστατικά. Επιπροσθέτως ανέφερε ότι ερευνούν και το γεγονός αν κατά τη διάρκεια προηγούμενων διελεύσεων, με φορτία της ίδιας εταιρείας, δεν τηρήθηκε η προγραμματισμένη οδική διαδρομή εισόδου-εξόδου από την Ουγγαρία. Η ελληνική εταιρία ισχυρίστηκε ότι η κατ' άλλα λανθασμένη αλλαγή σημείου εισόδου δεν επιβάρυνε ούτε προκάλεσε βλάβη στο περιβάλλον, ως εκ τούτου το πρόστιμο ήταν εξόχως υψηλό, εξαντλώντας όλα τα όρια της αυστηρότητας. Ο υπογράφων τόνισε ότι η επιβολή υπέρογκου προστίμου είναι δυσανάλογη του ύψους της παράβασης, δυσχεραίνοντας την ομαλή διέλευση των επαγγελματικών οχημάτων από την Ουγγαρία, δημιουργώντας προβλήματα στις εμπορευματικές οδικές μεταφορές.

Η κα Janonsne δεσμεύθηκε όπως επικοινωνήσει με τον αρμόδιο Γεν. Γραμματέα προκειμένου να της δοθεί το δικαίωμα να μειώσει το πρόστιμο κατά 50%. Στην περίπτωση όμως που διαπιστωθούν οι προηγηθείσες παραβάσεις τότε το πρόστιμο θα παραμείνει αμετάβλητο.

Βουδαπέστη, 21.3.2012

Απόστολος Μιχαλόπουλος
Σύμβουλος Ο.Ε.Υ. Α'

